

VALENZA: una boscinata del secondo dopoguerra

Carnevale 1950 c.

EJA, EJA, ALALA'

(Ballatella valenzana)

Eja, eja, alalà,
j'è rivà la libertà
e i padro i son content
da pagà pè gnint la gent.

Pöver nani, che dular,
j'è rivà i liberatur:
sli, fùg, pègn e basto
l'è 'mmè custa la razo.

Al dirit? a summa nui!
al carògni? a sij vui!
eja, eja, alalà,
summa cui dia libertà.

Bòti, bòti, bòti motti
e cittu, cittu a tatti,
bòti a bianc, a giald e a rus
pèr ch'ai pasc cola tus

ch'la cuntagia tât i bo
ch'j'ân lotà pèr la nasio
e... sarè 'l j'asuciasio
che nui summa la Raso

la Mural, la Fòrsa, al Drit,
'n sal vangelo a l'è scrit
dal partito; fundatur
don Benito, ave, signur.

L'era custa la canso
ch'ai cantavu dal vintù
con l'aiuto di färbo
ch'ai credivu da fa stù

cui dal fèz e la camiza
dal culur ch'l'ava bibiza.
J'ân pè vüst, sta brava gent,
che per lur j'era dal vent

e anlura a j'an malà
per ... salvà la libertà.
Ma trèp tardi l'era za
e i furboni i son cascà
senza umur e libertà.

J'è restà i signoroni,
cà real e nobiloni
a tirà cula baraca
che partinda l'era straca.

A j'an fat di monument,
targhi, lapidi ... a sent,
tribunal, guvèrn e L.U.C.E.
ch'ai criava: viva 'l DUCE!

Pò j'è anà l'imperatur
ch'ai n'è fat tüt i culur
cun cul guèri da marlts,
ma 'l barà l'è restà sbàs,

al fa aqua dapertüt
e nui suna semp al sùt;
anche quandi ch'j'è l'impero
qui si mangia il pane nero.

Cul dular dla pòvra gent
ch'a j'anniva n'asident
quand ch'j'alziva a la matin-na
che la guèra l'era vzin-na;

ai schersavu sti bestio
perchè lur j'andavu gninta,
ai mangiavu i pulastro
e j'abbivu ant la pinta.

Lèera custa la canse
ch'ai sunavu j'ambrujo
al emensippi dal quaranta;
ma l'Italia a la stenta,

a la scròla e pèrd al pas,
la fa pròpi one bardas
ch'al variva gnint savei
quand che 'l grà l'era da meji.

Ma 'n sal libber l'era scrit
che per stòrt, tràvers o drit
a s'antreisa da'nt la pòrta
'ndo ch'as sòrt o viva o mòrta.

E la guèra a l'è unà
ch'ai crediva se pù 'neid.

Ai son prèpi anà l'òc!
-aa sentiva di 'n sal svòc -
l'è na roba gnint da fa,
al sa fina na mazzà!

Ot milio ad badunetti
per tejà 'l salam a fatti,
a l'è custa la questio
da risolvì a la nasio.

Che ch'ai poru fa sta gent
ch'a j'àn gnanc pù na bròla,
che s'ai lassu 'ndré na sòcla
ai san pù 'ndo taca i dent,

che s'j'annissa n'asident
j'àn gnanc pù na taragnà,
ch'ai san pù che ch'j'àn da fa
per gnint esì chapè 'ndrent,

ch'a v'àn dat anca i caldrì,
j'ané d'òr e 'l fèr dl'avvì
e con gran disperasio
purcé, gra, vaca e faso.

Ma l'èl prèpi ista guèra
necessaria per sta Tèra?
L'è ze chi 'l spasio vital
anca se a se sta mal!

L'era chi al pòst al su
ch'a duvivu conquistà:
na gaurant acmé na ru
an Etiopia bsdgna 'ndà.

E anlura fuma i foj
per gaves da'nt ist'imbrog,
l'è concltèz tèt rassegnà,
pioti 'n spela e vis ch'ai va.

Ma la guèra l'è anca coi,
't la fa gaint come ch'at vo ti,
ma cul scarpi 'n sai montagna
ad carto, per gaint t'at bagni,

e cui e-ciòp con la bacetta,
l'ambellansa 'n sia cazzetta,
i canò con la penetta
e i ladro senza bavette

ch'at mostravu come ch'as fa
pulisijsa 'nt la città.

Chi ch'al l'era 'ncora gainta
l'è andà furb ant cul sument,
s'è fat furt, l'hà fat la quinta,
l'hà cercà in salvagent.

Fèv anni ant la memoria
tùt al rèbi ch'j'una fat
ant al curu de la nòstra stòria
per gaint fa la fin di rat,

per purtà la Resistensa
a cèntà an tutt l'Italia
ruvinaja, e con la scienza
anigraja, e da la balia;

ricurdèv i sacrifici
ch'a j'àn fat i partigiani,
tùte gent ch'a j'avu 'l vissi
de più 'ncora 'l e-ciòp an mè

per difend la libertà
e la vitia dal nazist
contra neier e tudasc
con al minna 'd san Fransesc.

Quand che tutt a l'era 'n caos
-come che 'dès a j'è 'nt al Laos -
j'aru lur la garansijsa
che na grossa pulisijsa

j'italia' j'avreica fat
a pistanda tutt i rat
ch'j'àn servì i traditur
ch'ai n'àn fat tutt i culur;

e signicà ei tudescò
ch'a l'àn fata da padrò
mignulanda al pè bò
ch'j'era 'ncora 'nt la nassid,

masacranda om e fiù
ch'j'avu gnanc na bròcla 'n mà
e purtròp i partigia
senza avei ina razè.

Ma 'l mument al pù brandà
finalment a l'è rivà
e al pàpul s'è anversà
ant al piassi e per als trà

a plaudì senza pagtra
tutti j'òm dal muviment
ch'ai rivavu a sent a sent
cun i s-ciòp an mèla sicchè

e i cantavu la canco
scarpi rutti e semp andà
ch'ai drumivu 'nt i grùpio
e i mangiavu 'n ca e 'n là.

Ma po dòp, come cul di peier,
j'è rivà i bianc e i neier,
merica e brasilìa
senza sfòrs e cu'l ma 'n ma

ch'ai credivu da purtà
anca lur, la Libertà.

Gimma quinta, l'è pasà
anca custa e 'a po cüntà
'nsema tutt j'aveniment
dal pasà e dal present.

Ma cun tanta mustalgija
a l'è mei ch'a tiru vija
perchè j'umma da cüntà
cul che dòp a j'è rivà.

II Parte

Tutt al ròbbi d'is bas mond
j'àn in fi, 'n mississippi e 'n fond,
i cascu quinta zè dal cel
come ch'ai fèssu tanti tzel;

ma i son j'òm cun i so bzògn
cun al so necessità,
j'interès (o per al sògn
da diventà celebrità)

ch'i buggiu, i pariu, 'a bittu 'nsema,
pè 'lla ruju come na orèma,
'lla scudelu lì per lì
e a st'afè i cianu parti.

Dòp l'avrì 'd cul ani là
ai n'è nascù' tanti come i fonz,
ma i spisavu za che i stronz
che nasinde i son da strà.

J'era za di residuà
che bagat j'avu mangià.

Ma la gran necessità
da difendi j'interès
(cul che j'òra as pòrtu après
cun la so mentalità)

i j'hàn fat nasi e i tiru ana
per ciulà i paiza,
che cac tanti i son lunta
da capì che ch'j'hàn an na;

per ciulà i sitadì
ch'ai son gninta tant avzì
al prugrès dal dì d'incò
s'ai razon-nu cac di bò,

s'ai sustenu st'j'afè chi
che quaicdù i chiama parti
e che 'nveci i son rivà
quand che nui j'uma purtà

(dòp tante ani 'd sacrifici,
ad galera... e d'ater vissi),
an si s-ciòp ch'j'avu rubà,

gnint annà la libertà,
ma 'l cuncèt che l'Unità
a l'è 'n bè ch'l'è mai pagà,

che l'Italia l'hà d'amsté
per al temp ch'a l'ha d'anni
d'èai 'n pòpul tüt unì
pr'andà 'nè e gnint andré.

Cara gent, l'è n'illusìö
cul 'd pùdei fa di salt
o al contrari crijà alt!
a la stòria 'd na nasiö.

Ambzo fala sadürà
'nt al cuncèt dia libertà,
ch'l'è na ròba ch'as guadagna
tüt al j'uri in cicinì
ant al cör ad chi ch'ai bagna
la caniza tüt i di.

Ma chi 'mbrogna turnà 'ndré
per uardà 'ndo ch'j'uma i pé
e emensà da cul emensippi
che a la stòria 's riferis...
(mendabbè, fa nija 'd ris,
paizè, cata st' 'l lippi...)
a vèi d' 'l quarantasing!

S'j'ei fat caz a ome mulater
j'era gnanca pà 'n fascista,
e i padrò j'eru còrt 'd vista,
s'ai pudivu 's favu 'n quater
per pudeji cuntentà
òm e dònì e mazzà
(ch'a j'andavu a travajà)
dòp l'avrì 'd cul ani là.

Tùtti i parlavu 'd demucrasija,
nemiz di pòver ji n'era pà nija
o al smijava ch'al fùse accèl
(za dòp trei ani as pò pà d'ì)
perchè Nazeta 'l sbarca i partì
antifascista dal sò guvern
e al vò fala da padretèrn
cun Saragat cul dia scisiò
ch'a l'è diventà in mèz padrò
senza fa nija 'd rivoltasio,
cun al bacatti d'j'america,
cun al taniji dal Vatica,
al bursi sgonfij 'd tutt i paschè
e 'l faci stòrti 'd cui italia
ch'al la pensavu za 'n pò ome là
ma che pàrtiròp j'àn uardà 'n st.

J'è pò mndà al quarantot
cul socialismo ant al fagòt
'd culla cristian-na demucrasija
che s'in ciulava pòchi e nija,
cun la bala.s 'd la interclas
a j'è fat st' ome di barnas,
suitti, credent, o gram o bo
e j'è mandà al vutasiò
ome ch'a j'andèian an porsisiò
(ma i spetu 'neur al socialismo
ch'l'è prometù' l'interclassismo:
o pòvra gent, che ch'j'àn da faji
se al padrò ai dà 'mndà d'ì ai;
la speransa l'è 'neura culla
ma chi ch' spera l'è na ciulla).

Fasà la sbèrnia 'd cula giurnà
cul ch'j'àn dit j'àn sa smentia:
pensiò, travaj, riforma dla tèra,
cumèrco, ribes e tutt cul ch'a j'era
l'è 'ndet a ramengo, a fas benedì.
E 'l rèst?...al rèst a l'è pö mni.

Dal cinquanta e pö" pü 'n là
a duvivü sa cunstatè
ch'j'era pröpi gran cujo
a lessas bütè an perso
da cui-là ch'j'avu mandè
al guvèr a nòster nòm
(semp a nòm dla libertà),
S'j'era gnint di galantòm
a duvivü mandaj a cà
e s'a j'uama supurtè
senza scòpe né na raso
j'era pröpi di cujo
stra e potentà...

Ma a l'uama po capija
cul afè che 'nssè j smentija
la nasiva pröpi 'nlura
quand che noi a j'era 'ncura
impegnà a fa firmè
per la pace an tutt al cà.
S'a j'è 'ncur quaidù ch'ai büffa,
j'uama dit: la legge truffa,
la pü grossa invensiò
ch'l'è fat ecc ant la nasiò,
ch'l'è trovè tutti d'acòrdi
drenta e fòra, urbu e òrbi,
merica e Vatica,
le D.C., i saragatia,
liberal, repüblica
e quaidù ch'j'è dat na sa
an Germania e 'n Inghiltèra
e Formosa ch'l'era 'n guèra;
büttji për la monarchija,
i missini e... tira vija,
tucc d'acòrdi per truffè
cun na legg la libertà.

Pövrà gent, a n'as crediva
ch'ai füss mòrt la Resistensa
e i Partì ch'a l'avu fata,
si mancheissa la cusiensa
dal pericul ch'a
ant la lotta disperata!
Ma 'nca chi - i me car tüpi
j'àn sbagliè a calculè

cul che 'l pòpul al sa fa
quand ch'j'è 'n bal la libertà.
Senza dil cul previsiù
a i son stat tutti 'nversa
e Nazeta, cui grüpiù
a j'àn piat ina masà
ch'j'àn ancora da scrulà.
L'è pö mòrt, ch'è 't vèri faj,
gira 'l foj e dàj in tai.
Mòrt Nazeta i sucesur
ai n'àn fat 'd tüt i culur
per pudeji sta tacà
a cui seggi tüt strucà.
e vutanda la frità,
tüt al vòti ch'la sa 'd brüz
e quantanda i rut e i büz
ch'as son fat ant al tendo
d'is guvèr da baraco
cun Tromboni i son rivà
fin a Genua a sbarcà.
A l'è stat na lòtta d'ira
per sgnicà la nustalgija
d'ista grèsa burghesija
ch'la crediva 'd fa pagüra
cun i s-cidp di celerl:
na i canali cui rampi
a j'àn fat na saradüra
ch'a vèi gnint esagerà
fina s'è rabià.
Ma Tromboni l'è cascà.

J'umma fat tüt is bèl ròbi
perchè j'èru ligà 'nsèma,
l'era tütta na famija
culla di lavaratur,
s'as divid a l'è finija
al barcé 'l l'àn a man lur.
Na nui summa gnint d'acòrdi
(e ch'la sijs gnanca ditta)
se cui siur dla part a dritta
- za 'nverbì per la scunfitta -
as pruveisu 'ncur a mòrdi
aa truveisca tacc d'acòrdi.
Summa gnint dla ratatuja
ch'as pö vendi e 's pö eruapà
cme ch'ai fan an si meroà

se 'nt la ment quaicòz am ruja
l'è l'idea dl'unità
ch'le dev esi mai smentija
né da part di comunista
né da part di socialista.

E adès cari cuapagn,
festegiumma la vitòria
ch'j'una dat al nòs Partì
prometinda senza bòria
'd dag-ni atri in bèl di
an uniù di socialista;
j'o finì e 'a firm Batista.

(Da originale dattiloscritte e manoscritto
di mano dell'autore, Enzo Guidi, ferroviere,
ex-partigiano di Valenza, classe 1899).